

起1点

2

3

4

5

在每一格里都有森林童话故事中的主要人物。他们将一个接一个地成为我们的好朋友。好，现在就让我们来夺宝吧！

小精灵金匠
王冠象征着至高无上的权力。再掷一次骰子吧。

小精灵采浆队队员

滑翔机撞上了自动车，试验失败。返回起点。
小精灵发明家和黑鼠

小精灵品酒师

1. 参加游戏的人数不限；
2. 按投掷骰子的点数及格内的提示前进或后退；
3. 最先到达终点者，将获得宝箱；
4. 不准耍赖皮，裁判老鹰先生可在一边看着呢！



24

小矮人
小矮人经常捉弄人，遇到他们准没好事。要当心。

25

狐狸

26

女巫

27

建筑专家河狸

47

碰上了睡鼠，你也跟着休息吧。暂停一次。
睡鼠

28

蓝衣仙女舍己救人。连进9格。
蓝衣仙女

29

刺猬兄弟

30

乌鸦

48

大角兽

49

狐狸

58

渡河成功。直达藏宝地点。
蚂蚁

57

土拨鼠

45

乌龟想和毛毛虫比比谁的速度快。进至第49格。
乌龟

46

鼓角兽和毛毛虫争兵

56

曲嘴鸟

55

没有挖到宝箱，还是去请教猫头鹰先生吧。
精灵探险家
鲁宾逊和小熊

23

女巫

44

黑鸟

43

小精灵木匠
穿上滑轮木鞋，跑得跟兔子一样快。进至第48格。

长毛兽不喜欢理发，不讲卫生。进1格。
长毛兽

丑仙女

22

女巫

21

女巫

玉面龙婆

42

白衣仙女
白衣仙女指路。连进3格。

41

小精灵医生

41

女巫

19

白衣仙女指路。连进3格。

18

小精灵医生



恐龙一家



谁落到爱搞恶作剧的白衣仙女手中, 准没好事。后退2格。
红衣仙女



小熊遭遇蚂蚁突袭, 仓皇逃走。返回起点。

小熊



阿婆



鼠阿姨, 药剂师大姨和她的孩子们

鼠阿姨, 药剂师大姨和她的孩子们



乌鸦



小褐鼠

他们因为偷了别人的酒而受到处罚。返回至第27格, 跟河狸先生学点知识吧。

31



小鸟

暂停一次。

32



青蛙

33



大累了, 休息一下。暂停一次。

11



松鼠大妈和森奇, 丽丽及大蜥蜴

50



毛毛虫

毛毛虫穿上小精灵大匠专门为他订做的溜冰鞋, 获得了冠军。进至第59格。

51



小野猫

34



猫胡子



格格金特助人为乐。前进6格。

12



大黄蜂



60



鹤鹤笨笨

鹤鹤笨笨吃得胖胖, 无法飞回南方。退至第23格。

35



小树精头领

小树精太淘气。退至第30格。

36



小鹿



猫头鹰



小精灵大柴

52



国王和皇后

13



黑精灵



大野兔

53



大风吹走了帽子, 到第37格去找吧。

38



皇帝十四人

37



小精灵魔法师和老巫师

14



绿头龟



白雪花



黑胡子

15



鲁宾逊

39



乌龟



乌龟对远游总是充满憧憬。连进3格。

16







在这套 8 卷本充满了童趣的童话故事图书中，我们将结识活泼可爱的森林小动物、心灵手巧的小精灵、高大威猛的巨人、爱搞恶作剧的小树妖、法力无边的仙女……

这套故事图书行销欧美，日本还以其为蓝本制作成了与意大利原著同名著名卡通片《BOSCO(森林童话故事)》，播出后极受儿童们的喜爱。



ISBN 7-5397-2139-1



9 787539 721392 >

J · 748 ¥21.80



COPYRIGHT OF ORIGINAL EDITION © DAMI INTERNATIONAL, MILAN

COPYRIGHT OF CHINESE EDITION © MILKY WAY PUBLISHING HOUSE LTD., HONG KONG

SIMPLIFIED CHINESE CHARACTER EDITION PUBLISHED IN CHINA BY ANHUI CHILDREN PUBLISHING HOUSE, HEFEI

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com

彩色森林童话故事宝库

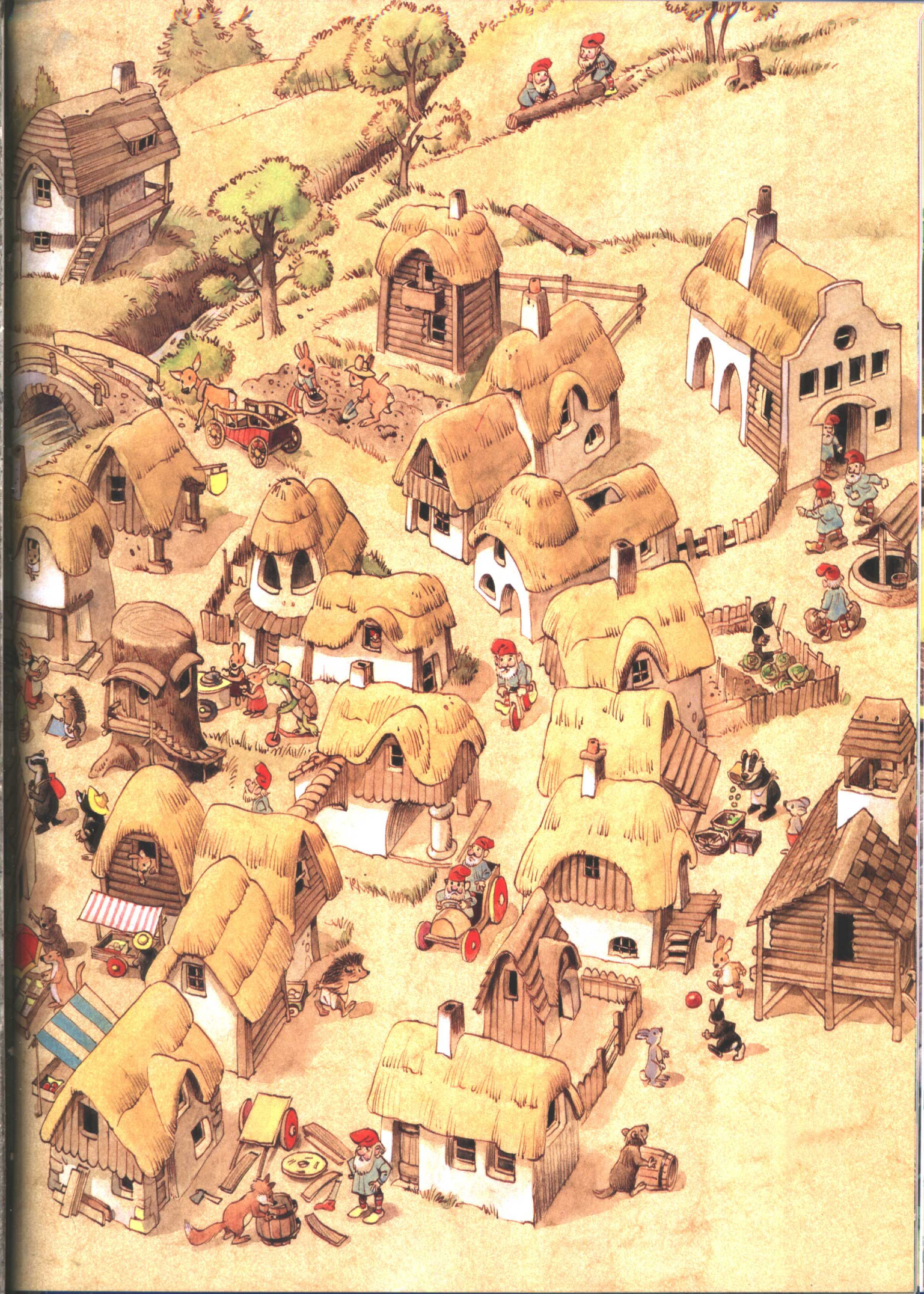
神秘的金字塔

SHENMI DE JINZITA



安徽少年儿童出版社






彩色森林童



童话故事宝库





Copyright©2002 Dami International, Milan
Chinese Edition©2002 Milky Way Publishing House Limited, Hongkong
Simplified Chinese Character Edition Published in China by Anhui Children Publishing House, Hefei

All rights reserved
本书中文简体字版

由米兰达米出版社和香港银河出版社有限公司联合授权
安徽少年儿童出版社出版

未经版权所有及出版者书面许可
不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分
违者必究

著作权登记号:皖登字 1201181 号

丛书名:彩色森林童话故事宝库

书名:神秘的金字塔

主编译:苏真

绘画:[意]托尼·沃尔夫(TONY WOLF)

编译:苏真 李彦华 戴迪玲 葛小冲 肖石忠

王照 邹文 白光纬 刘乐亭 李长兰

出版者:安徽少年儿童出版社

出版者地址:安徽省合肥市跃进路1号 邮政编码:230063

出版策划制作:北京银河文化信息咨询公司 www.mwculture.com

图书发行部:(0551)2632113(办公室) 2679983(传真)

E-mail: ahsebwsh@mail.hf.ah.cn

责任编辑:徐凤梅 姚巍 欧阳春 熊承平

发行者:安徽少年儿童出版社 新华书店经销

印刷者:合肥杏花印务股份有限公司

版(印)次:2002年10月第1版第1次印刷

开本:889X1194 1/16 印张:3.5 定价:21.80元

ISBN7-5397-2139-1/J·748

凡本社图书出现倒装、缺页、脱页等质量问题,本社发行部负责调换



彩色森林童话故事宝库

神秘的金字塔

主编译 苏真

绘画 [意] 托尼·沃尔夫

安徽少年儿童出版社



目录

第一章

巨人格金特

[10]



第二章

巨人来访

[13]



第三章

龙卷风

[17]



第四章

巨人的城堡

[21]



第五章

木屋船

[24]



第六章

奇怪的瓶子

[27]



第七章

六个小客人

[30]



第八章

月亮的鬼脸

[33]



第九章

蒸汽机

[36]



第十章

黑鼠的滑翔机

[39]



第十一章

发现金字塔

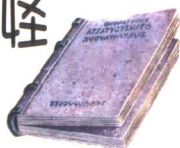
[43]



第十二章

魔书神怪

[46]



第十三章

古罗马之旅

[49]



小朋友们：

你们好！

我是鲁宾逊，真高兴我们又见面了。

在这本书里，我结识了一位巨人朋友格金特，他给我们的森林居民们帮了不少的忙。他帮我们磨面粉，帮我们重建被龙卷风毁坏的家园，还请我们到他豪华的城堡里去做客！

现在，森林居民们都非常热衷于各种发明制作：青蛙做了一条木屋船，小精灵铁匠发明了蒸汽机，可小精灵魔法师怎么会看见月亮在冲他做鬼脸呢……

还有呢，我和小精灵探险家一起在森林里发现了一座金字塔，我还进行了一次奇异的古罗马之旅呢！

想知道这一切都是怎么发生的吗？那就请你们赶快打开手里的书，畅快地看吧！

你们的朋友：鲁宾逊





第一章 巨人格金特



“请问有人在吗？”

yǒu shí hou xǐ huān
有时候，喜欢
dào sēn lín zhī wài sǎn bù de
到森林之外散步的
lù bīn xùn huì qù yì xiē
鲁宾逊，会去一些
mò shēng de dì fāng
陌生的地方。

zhè tiān tā lái dào
这天，他来到
nà tiáo yǐ jīng gān jiù de xiǎo
那条已经干涸的小
hé de hé kǒu , zài zǒu guo
河的河口，在走过

yì piàn zhāo zé dì hòu , tā fā xiàn zì jǐ zhàn zài yì zuò jù dà de chéng
一片沼泽地后，他发现自己站在一座巨大的城
xiǎo qián miàn 。 zhè ge chéng bǎo fēi cháng fēi cháng dà , kàn lái , tā yí dìng
堡前面。这个城堡非常非常大，看来，它一定
shì wèi mǒu ge bǐ cháng rén dà de duō de rén jiàn zào de 。
是为某个比常人大得多的人建造的。

lù bīn xùn qiāo le qiāo mén , dàn méi yǒu rén dā yìng 。
鲁宾逊敲了敲门，但没有人答应。
zài hào qí xīn de qū shǐ xià , lù bīn xùn shǐ jìn tuī mén 。 dà
在好奇心的驱使下，鲁宾逊使劲推门。大
mén zhōng yú “ zhī yā ” yì shēng tuī kāi le 。
门终于“吱呀”一声推开了。

gāng zǒu jìn fáng jiān , lù bīn xùn jiù kàn dào zhuō zi shàng fàng zhe yì
刚走进房间，鲁宾逊就看到桌子上放着一
dà lǎn zi yīng táo hé yì dà kuāng píng guō 。
大篮子樱桃和一大筐苹果。

zhè shì shéi zhù zài zhè lǐ ya , jū rán hé wǒ de kǒu wèi yì
“这是谁住在这里呀，居然和我的口味一
yàng ! ” lù bīn xùn xīng fèn de dà jiào , tā zuì xǐ huān chī yīng táo la !
样！”鲁宾逊兴奋地大叫，他最喜欢吃樱桃啦！

duō yòu rén de yīng táo wa ! wǒ hǎo xǐ huān !
“多诱人的樱桃哇！我好喜欢！”



tā de dǔ zi yòu xiàng wǎng cháng yì yàng , gū gū
他的肚子又像往常一样，咕咕
de jiào le qi lai , yú shì lù bīn xùn pá shàng zhuō zi 。
地叫了起来，于是鲁宾逊爬上桌子。
lù bīn xùn ná qǐ yì kē yīng táo , gāng yǎo le yì
鲁宾逊拿起一颗樱桃，刚咬了一
kǒu , jiù tīng jiàn dà mén “ zhuā ” de xiǎng le yì shēng 。
口，就听见大门“咣”地响了一声。
tā yòng yǎn jīng yì pǎo kàn jiàn yì gè jù dà de yǐng zi 。
他用眼睛一瞟，看见一个巨大的影子。

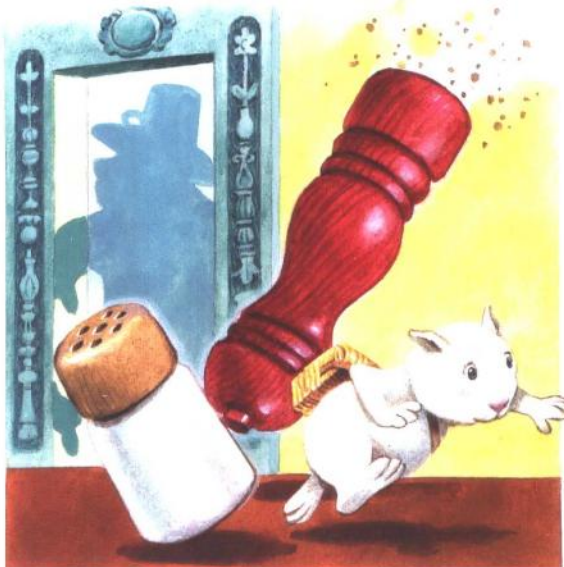
“啊……我得赶快跑！”

lù bīn xùn yǒu xiē hài pà le , tā hái cóng lái méi
鲁宾逊有些害怕了，他还从来没
yǒu tōu chī guo bié rén de dōng xī ne !
有偷吃过别人的东西呢！

lù bīn xùn shì tú yòng zuì kuài de sù dù pá xià zhuō
鲁宾逊试图用最快的速度爬下桌
zi , dàn shì cōng máng zhī zhōng tā què bù xiǎo xīn zhuàng fān
子，但是匆忙之中他却不小心撞翻
le zhuō zi shàng de yán píng hé hú jiāo fěn píng 。 zhēn shì huò
了桌子上的盐瓶和胡椒粉瓶。真是祸
bù dān xíng ! piāo zài kōng qì zhōng de hú jiāo fěn ràng tā dǎ
不单行！飘在空气中的胡椒粉让他打
le yì gè dà pēn tǐ 。
了一个大喷嚏。

chéng bǎo de zhǔ rén tīng dào le pēn tǐ shēng , yě kàn
城堡的主人听到了喷嚏声，也看
dào le zhèng zài táo pǎo de lù bīn xùn 。
到了正在逃跑的鲁宾逊。

“阿……阿嚏！”



kàn nǐ wǎng nǎ lǐ táo
“看你往哪里逃！”



hēi shéi zài zhè lǐ
“嘿，谁在这里？”

yí gè jù dà de shēng yīn zài wū zǐ lǐ huí dǎng yě xǔ
一个巨大的声音在屋子里回荡。也许
shì yīn wéi shuō huà de rén shì yí gè jù rén de yuán gù ba zhè
是因为说话的人是一个巨人的缘故吧，这
shēng yīn tīng qǐ lái jiù xiàng dǎ léi yí yàng
声音听起来就像打雷一样。

lǔ bīn xùn gèng jiā hài pà le tā yí biān dǎ zhe pēn tǐ
鲁宾逊更加害怕了，他一边打着喷嚏，
yí biān jì xù táo pǎo
一边继续逃跑。

zhàn zhù xiǎo tóu nǐ shì zài yǎn chī wǒ de yīng táo
“站住，小偷！你是在偷吃我的樱桃
ma wǒ yào zhuā zhù nǐ
吗？我要抓住你……”

lǔ bīn xùn hái méi lái de jí pá xià zhuō zi jù rén jiù
鲁宾逊还没来得及爬下桌子，巨人就
zǒu jìn le fáng jiān zhǐ jiàn jù rén zòng shēn yí tiào pū dào zhuō
走进了房间。只见巨人纵身一跳，扑到桌
zi shàng suī rán zhuàng fān le zhuō zi shàng de shuǐ guǒ lǎn zi dàn
子上。虽然撞翻了桌子上的水果篮子，但
tā yí shēn shǒu jiù zhuā zhù le lǔ bīn xùn
他一伸手就抓住了鲁宾逊。

rán hòu jù rén bǎ zhè ge bù zǒu yùn de rén zhuā dào zì
然后，巨人把这个不走运的人抓到自
jǐ de miàn qián
己的面前。

qǐng bé shāng hài wǒ xiān sheng wǒ cái gāng gāng lái dào
“请别伤害我，先生。我才刚刚来到
zhè lǐ wǒ zhǐ chī le yí kē yīng táo lǔ bīn xùn kěn
这里，我只吃了一颗樱桃……”鲁宾逊恳
qiú dào
求道。

wǒ bìng méi yǒu dǎ suàn shāng hài nǐ jù rén huí dá
“我并没有打算伤害你，”巨人回答

dào wǒ zhǐ xiǎng zhī dào nǐ shì shéi cóng nǎ lǐ lái zài
道，“我只想知道你是谁，从哪里来，在
zhè lǐ zuò shén me
这里做什么？”

kàn jiàn jù rén hěn hé qì lǔ bīn xùn bù nà me hài pà
看见巨人很和气，鲁宾逊不那么害怕
le děng dào shāo wēi zhèn dìng le yí diǎn tā jiù bǎ zì jǐ lái
了。等到稍微镇定了一点，他就把自己来
dào chéng bǎo de qián hòu jīng guò yí wǔ yí shí de gào su le jù rén
到城堡的前后经过一五一十地告诉了巨人。

wǒ jiào lǔ bīn xùn tā zuì hòu shuō rú guǒ nǐ
“我叫鲁宾逊，”他最后说，“如果你
yuàn yì wǒ men kě yǐ zuò gè péng you rú guǒ nǐ jiē shòu ne
愿意，我们可以做个朋友。如果你接受呢，
nà nǐ jiù shì wǒ yí shēng zhōng gè zǐ zuì dà de péng you la
那你就是我一辈子中个子最大的朋友啦！”

tài bàng le wǒ hěn xǐ huān nǐ jù rén shuō wǒ
“太棒了！我很喜欢你！”巨人说，“我
jiào gé jīn tè nǐ yě jiāng shì wǒ de péng you zhōng gè zǐ zuì xiǎo
叫格金特，你也将是我的朋友中个子最小
de yí gè la xiàn zài qǐng bāng wǒ bǎ píng guǒ hé yīng táo cóng
的一个啦。现在，请帮我把苹果和樱桃从
dì shàng jiǎn qǐ lái rán hòu wǒ men yì qǐ lái chī ba
地上捡起来，然后我们一起来吃吧。”

jiù zhè yàng lǔ bīn xùn bù jǐn pǐn cháng dào le xiān měi de
就这样，鲁宾逊不仅品尝到了鲜美的
yīng táo hé píng guǒ tā hái hé jù rén gé jīn tè chéng le hǎo péng
樱桃和苹果，他还和巨人格金特成了好朋
you ne
友呢。

tā men liǎ biān chī biān liáo bù zhī bù jué zhōng tiān jiù
他们俩边吃边聊，不知不觉中，天就
yào hēi le lǔ bīn xùn zhè cái yī yī bù shě de xiàng jù rén gào
要黑了，鲁宾逊这才依依不舍地向巨人告
bié lí kāi le dà chéng bǎo
别，离开了大城堡。

wǒ de míng zì jiào lǔ bīn xùn nǐ ne
“我的名字叫鲁宾逊，你呢？”

